

**COMUNE DI
VADENA**



**GEMEINDE
PFATTEN**

PROVINCIA AUTONOMA DI
BOLZANO - ALTO ADIGE

AUTONOME PROVINZ BOZEN -
SÜDTIROL

***REGOLAMENTO
DEL MERCATINO DELLE PULCI***

FLOHMARKTORDNUNG

**GENEHMIGT MIT
GEMEINDERATBESCHLUSS Nr. 51 vom
25.11.2005.**

**APPROVATO DAL CONSIGLIO
COMUNALE CON DELIBERA N. 51 DEL
09.12.2005**

IN KRAFT GETRETEN AM
09.12.2005.

ENTRATO IN VIGORE IL
09.12.2005.

DER GEMEINDESEKRETÄR IL SEGRETARIO COMUNALE
- Dr. Daniela Cinque -

DER BÜRGERMEISTER IL SINDACO
- Per. Ind. Alessandro Beati -

FLOHMARKTORDNUNG

Art. 1

Die Gemeinde Pfatten fördert und regelt mit vorliegender Ordnung Initiativen mit der Bezeichnung „Flohmarkt“ von Pfatten, die von Privatpersonen im Gemeindegebiet abgehalten werden.

Art. 2

Die Organisation der Flohmärkte erfolgt grundsätzlich direkt durch die Gemeinde. Sie kann aber auch Dritten mittels einer ordnungsgemäß mit der Gemeindeverwaltung abgeschlossenen Vereinbarung überlassen werden.

Art. 3

Der Flohmarkt findet am ersten Sonntag eines jeden Monates (mit Ausnahme der Monate Juli und August) auf dem Platz der Schulen in Pfatten Dorf statt.

Als Anbieter werden ausschließlich Privatpersonen zum Markt zugelassen, die gebrauchte Gegenstände ausstellen und verkaufen möchten.

Die Marktbeschickung von Kaufleuten oder Handwerkern, die Produkte aus eigener Erzeugung verkaufen wollen, ist nicht gestattet.

Art. 4

Es ist verboten, Edelmetalle und -steine, Fahrräder und Fahrzeuge, Lebensmittel, Waffen, Spreng- und Brennstoffe sowie sperrige Gegenstände zu verkaufen. Die Entscheidung obliegt der Gemeindeorgane oder dem beauftragten Beamten, die auf Hinweis des Organisators einschreitet.

REGOLAMENTO DEL MERCATINO DELLE PULICI

Art. 1

Con il presente regolamento il Comune di Vadena promuove e definisce la realizzazione sul territorio comunale di iniziative denominate „Il mercatino delle pulci“ di Vadena da parte di privati cittadini.

Art. 2

L'organizzazione di mercatini delle pulci sarà effettuata in linea di principio direttamente dal Comune oppure affidata a terzi tramite convenzione regolarmente stipulata dall'amministrazione comunale.

Art. 3

Il mercatino delle pulci ha luogo la prima domenica di ogni mese (ad esclusione dei mesi di luglio ed agosto) presso il piazzale delle scuole in Vadena Centro.

La partecipazione al mercatino é consentita unicamente ai privati cittadini che intendano esporre e vendere oggetti usati.

Commercianti ed artigiani, che intendano vendere prodotti relativi alla propria attività, sono tassativamente esclusi.

Art. 4

E' fatto divieto di vendita di metalli e pietre preziose, cicli od altri veicoli, prodotti alimentari, armi, materiale esplodente e combustibili e comunque oggetti ingombranti o ritenuti tali in base ad insindacabile giudizio degli agenti di polizia o del funzionario delegato, su segnalazione dell'organizzazione.

Art. 5

Der für die Ausstellung gewährte Standplatz ist 2 x 1 m groß. Die Waren können auf Ständen, Tischen oder am Boden ausgestellt werden, wobei Ordnung und Sorgfalt gewährleistet sein müssen.

Die Höchstzahl der Teilnehmer wird mit Beschluß des Gemeindevorstandes festgelegt.

Bei geringer Teilnahme ist die Gewährung eines größeren Standplatzes nach vorheriger Ermächtigung des Veranstalters möglich. Die Fahrzeuge, die zum Auf- und Abladen der Waren benötigt werden, dürfen nur für die Zeitspanne des Auf- und Abladens das Gelände des Marktes benutzen. Anschließend müssen sie den Platz umgehend verlassen.

Art. 6

Der Zugang zur Ausstellungsfläche ist erst nach Erhalt der von einem Beauftragten des Veranstalters verteilten nummerierten Karte möglich.

Der Standplatz darf auf keinen Fall ausgewählt, vorgemerkt oder reserviert werden.

Art. 7

Der Zugang unterliegt der Bezahlung der Gebühr für zeitweilige Besetzungen nach Art. 20 der Gemeindeverordnung über die Regelung der Besetzung öffentlichen Grundes und über die Anwendung der bezüglichen Gebühr.

Zusätzlich ist der Gemeindeverwaltung ein Spesenbeitrag für die Müllabfuhr zu entrichten.

Art. 8

Es steht der Polizeiorgane zu, Anbieter vom Markt auszuschließen, wenn die von ihnen verkauften Gegenstände das Vorhandensein einer effektiven Handelstätigkeit vermuten lassen. Ebenso kann die Gemeindepolizei die Entfernung jener Güter von der Ausstellung verfügen, die nicht geeignet sind oder gegen den Geist des Marktes verstoßen.

Art. 5

Lo spazio concesso per l'esposizione è di m 2 x 1. Le merci esposte potranno essere sistemate su bancarelle, tavoli oppure a terra, mantenendo comunque ordine e cura.

Il numero massimo dei partecipanti viene determinato con deliberazione della Giunta Comunale.

Qualora l'affluenza dei partecipanti sia ridotta, è possibile la concessione di un area superiore previa autorizzazione dell'organizzazione. Gli automezzi adibiti ad operazioni di carico e scarico del materiale hanno diritto di accesso all'area del mercatino per il solo tempo occorrente al disbrigo delle operazioni stesse dopo di che dovranno allontanarsi.

Art. 6

L'accesso agli spazi espositivi è consentito solamente dopo il ritiro del biglietto numerato distribuito da un incaricato dell'associazione organizzatrice.

Il posteggio non può, in nessun caso, essere scelto, prenotato o riservato.

Art. 7

L'accesso è subordinato al pagamento della tassa per le occupazioni temporanee di cui all'art. 20 del Regolamento comunale per la disciplina delle occupazioni di spazi ed aree pubbliche e per l'applicazione della relativa tassa.

Inoltre sarà dovuta all'amministrazione comunale un contributo spese per lo smaltimento dei rifiuti.

Art. 8

Spetta agli agenti di polizia allontanare dal mercato coloro che vendano oggetti tali la cui qualità o quantità faccia presumere l'esistenza di un commercio vero e proprio e, parimenti, far eliminare dall'esposizione quei beni che siano ritenuti non idonei o non conformi allo spirito del mercatino.

Art. 9

Jeder Anbieter muß sich gegenüber den anderen Anbietern und dem Publikum korrekt benehmen. Anderenfalls wird die Polizeiorgane für den sofortigen Ausschluß vom Markt sorgen.

Art. 10

Der Markt findet von 8.00 Uhr bis 14.00 Uhr statt.
Am Ende muß jeder Anbieter den Platz sauber hinterlassen.
Alle Gegenstände, die für den Müll bestimmt sind, müssen getrennt nach wiederverwertbaren Wertstoffen und Restmüll in den Containern der Wertstoffinseln abgelegt bzw. in den eigenen Müllsäcken gesammelt werden.

Art. 11

Die Nichtbeachtung der Bestimmungen der vorliegenden Ordnung wird mit einer Verwaltungsstrafe laut Art. 106 des K.D. Nr. 383/1934 und folgende Änderungen und Ergänzungen geahndet.

Art. 12

Allfällige Rekurse können beim Gemeindeausschuß eingelegt werden, der dazu Stellung nehmen wird.

Art. 13

Der verantwortliche Organisator des Flohmarktes verpflichtet sich, eine Versicherungspolizze abzuschließen und zwar gegen eventuelle Schäden an Sachen und/oder Personen, die durch Aussteller oder Besucher des Marktes entstehen.

Art. 9

Ogni espositore é tenuto a mantenere un comportamento corretto nei confronti degli altri partecipanti e del pubblico, pena l'immediato allontanamento dal mercatino, che potrà essere disposto dagli agenti di polizia.

Art. 10

Il mercatino si svolge dalle ore 8.00 alle ore 14.00.
Al termine sarà dovere di ogni partecipante lasciare il suolo pulito.
Tutti gli oggetti considerati rifiuti, devono essere separatamente deposti nei contenitori presso le isole ecologiche risp. raccolti negli appositi sacchetti, a secondo se si tratti di materiali riciclabili o rifiuti residui.

Art. 11

La mancata osservanza delle disposizioni contenute nel presente regolamento é punita con la sanzione amministrativa pecuniaria di cui all'art. 106 del R.D. n. 383/1934 e successive modifiche ed integrazioni.

Art. 12

Eventuali ricorsi potranno essere presentati alla Giunta comunale che esprimerà il proprio parere in merito.

Art. 13

L'organizzazione responsabile del mercatino delle pulci si impegna alla stipula di una polizza assicurativa a garanzia per eventuali danni a cose e/o persone, derivanti dalla partecipazione quali espositori o visitatori al mercatino.
